



Verband Schweizerischer Baumschulen Association des Pépiniéristes Suisses

Zürcherstrasse 17, Postfach 54
CH-5210 Windisch

Tel.: 056/441 57 33
Fax: 056/441 88 47

E-Mail: vsb@vsb.ch
<http://www.vsb.ch>

PC: 50-7895-5

Wirtspflanzen des Feuerbrandes (Pflanzenpasspflichtig)

Plantes hôtes du feu bactérien (Plantes soumises au passeport phytosanitaire)

Botanischer Name **Noms botaniques**

Deutscher Name **Noms français**

Kernobst **Fruits à pépins**

Cydonia

Quitter
Cognassier

Malus

Äpfel, inkl. Zieräpfel
Pommiers comprenant aussi pommiers d'ornement

Pyrus

Birnen, inkl. Zierbirnen und Nashi
Poiriers comprenant aussi poiriers ornementaux et Nashi

Ziergehölze **Arbustes d'ornement**

Amelanchier

Amelanchier, Felsenbirne
Amélanchier, Néflier des rochers

Chaenomeles

Scheinquitte, Feuerbusch
Cognassier du Japon

Cotoneaster

Cotoneaster, Stein-, Felsen- oder Zwergmispel (Pflanzverbot in der ganzen Schweiz).
Cotonéaster (Plantation interdite dans toute la Suisse)

Mespilus

Mispel
Néflier

Pyracantha

Feuerdorn
Buisson ardent

Photinia davidiana
(*Stranvaesia*)

Stranvaesie, Lorbeermispel (Pflanzverbot ganze Schweiz)
Photinia, stranvaesia, (Plantation interdite dans toute la Suisse)

Eriobotrya

Wollmispel
Néflier du japon, bibacier

Wildgehölze **Arbustes indigènes**

Crataegus

Weissdorn, Rotdorn, Hahnendorn
Aubépine blanche, aubépine rouge, Ergot de coq

Sorbus

Vogelbeere, Eberesche, Mehlbeere, Esbeere, Speierling usw.
Sorbier des oiseaux, alisier des bois, alisier torminal, sorbier domestique, etc.